マーフィーのケンブリッジ英文法(初級編) UNIT 67 (ページ134~135) 翻訳

a/an (不定冠詞)

2 3 Can you open a window?

「窓を開けてください」

《意味》 ここには3つの窓があり「どれでもよいからそのう ちの1つの窓(a window)を開けてください」を表します。 the (定冠詞)



「その窓を開けてください」

《意味》ここには1つの窓しかなく「ほかでもないその 窓(the window)を開けてください」を表します。

私は車を持っています。

I have a car

(There are many cars in the world and I have one.) (数ある自動車の中で一台持っている。)

I'm going to wash the car tomorrow. 明日その車を洗います。 (= my car) (その=わたしの車)

Can I ask a question? 質問を聞いてもいいですか?

(there are many questions - can I ask one?) (他の様々な質問はあるでしょうかが、1つ聞いてもよいですか?) Can you repeat the question, please? その質問をもう一度言ってもらえますか?

(= the question that you asked) (他ならぬ、あなたが聞いた質問を...)

Is there a hotel near here? この近くにホテルはありますか?

(There are many hotels – is there one near here?) (数多くのホテルがあるでしょうが、この近くのどれでもよいですか ら1つありますか?)

We enjoyed our vacation. The hotel was very nice. 私たちは休暇を楽しみました。そのホテルはとてもよかったです。 (= our hotel) (私たちが泊まったホテル)

Paris is an interesting city. パリは楽しい都市です。

(There are many interesting cities and Paris is one) (楽しい都市は数多くありますが、パリはその1つです) Paris is the capital of France. パリはフランスの首都です。

(There is only one capital of France) (国家に首都は1つしかない)

Sarah is a student. サラは学生です。 5

7

(There are many students and Sarah is one) (学生は数多くいますが、ザラはその一人です) Sarah is the youngest student in her class. ザラサはクラスの中で一番若い生徒です。

(There is only one youngest student in her class) (クラスで最年少は1人のみ)

ジャケットとシャツを買いました。その(買った)ジャケットは安

I bought a jacket and a shirt. The jacket was cheap, but the shirt was expensive. (= The jacket and the shirt that I bought)

かったが、その(買った)シャツは高かった。

トムはどこですか? (この家の) 台所にいます。 Where's Tom? In the kitchen

その電灯を消して、そのドアを閉めなさい。

(わたしが買ったジャケットとシャツ)

(あなたが暮らしている土地の空港) その空港から遠くのところに住 9 んでいますか?

Turn off the lights and close the door.

Do you live far from the airport?

10 I'd like to speak to the manager, please. (この店の)マネジャーと話がしたいのですが。

EXERCISES (演習):

11	旅行を楽しみました。	(泊まった)ホテルはとてもよかったです。	We enjo

oyed our trip. The hotel was very nice.

質問をしていいですか? どうぞ。何を知りたいですか?

Can I ask you a question? Sure. What do you want to know?

13	疲れていますね。休暇を取る必要があるね。	You look very tired. You need a vacation.
14	ジョーはどこですか? 彼は台所にいます。	Where's Joe? He's in the kitchen.
15	ジェシカはおもしろい人です。彼女に会うべきです。	Jessica is an interesting person. You should meet her.
16	すみません、郵便局への行き方を教えてもらえますか? はい、真っ直ぐ行って、そして次を左に曲がって下さい。	Excuse me, can you tell me how to get to the post office? Yes, go straight and then take the next left.
17	今晩映画を見に行きましょう。 そうね、いいアイデアね。	Let's go and see a movie tonight. OK, that's a good idea.
18	良い朝です。散歩に出かけましょう。	It's a nice morning. Let's go for a walk.
19	アマンダは学生です。学校を卒業したら、彼女はジャーナリストになりたいと思っています。彼女は、彼女が学んでいる大学の近くにあるアパートで2人の友達を住んでいます。そのアパートは小さいが、彼女は気にいっています。	Amanda is a student. When she finishes school, she wants to be a journalist. She lives with two friends in an apartment near the college where she is studying. The apartment is small, but she likes it.
20	ピーターとメアリーは、男の子、女の子の2人の子供を持っています。その男の子は7歳で、女の子は3歳です。ピーターは工場で働いています。メリーは今現在、家事以外では、仕事を持っていません。	Peter and Mary have two children, a boy and a girl. The boy is seven years old, and the girl is three. Peter works in a factory. Mary doesn't have a job outside the home right now.
21	その窓を開けてもらえませんか?	Can you open the window, please?
22	その空港までどのくらい距離がありますか?	How far is it to the airport?
23	コーヒーを一杯いただけますか?	Can I have a cup of coffee, please?
24	いい写真ですね。わたしは気に入りました。	That's a nice picture — I like it.
25	その辞書を私のところまでまわしてもらえますか?	Can you pass me the dictionary, please?
26	あなたはどうして床の上に座っているのですか?	Why are you sitting on the floor?
27	出かけるとき、その電灯を消し忘れないように。	Don't forget to turn off the light when you go out.
28	旅を楽しんで。そして私に絵葉書を送ることを忘れないでね。	Enjoy your trip, and don't forget to send me a postcard.
29	この街の名前はなんですか?	What is the name of this town?
30	カナダは国土がとても大きな国です。	Canada is a very big country.
31	カナダで一番大きな都市はどこですか?	What is the largest city in Canada?
32	この部屋を気に入りましたが、カーペットの色が好きではありません。	I like this room, but I don't like the color of the carpet.
33	大丈夫ですか? いいえ、頭痛がします。	Are you okay? No, I've got a headache.
34	私たちは駅の近くの古い家に住んでいます。	We live in an old house near the station.
35	昨日見た映画のディレクターの名前は何ですか?	What is the name of the director of the movie we saw last night?